

# 1000 W Incandescent / Halogen or 600 VA Magnetic Low-Voltage Dimmer

**English**

120 V ~ 60 Hz

Models:  
CT-103P  
LG-103P

## Important Notes

Please read before installing.

- CAUTION:** To avoid overheating and possible damage to other equipment, do not use to control electronic (solid-state) low-voltage transformers, compact fluorescent lamps (CFLs), LED lamps, receptacles, fluorescent lighting fixtures, or motor-driven appliances.
- Use only with permanently installed 120 V ~ incandescent, halogen, or magnetic (core and coil) low-voltage lighting loads.
- Operation of a low-voltage circuit with lamps inoperative or removed may result in transformer overheating and premature failure. Lutron strongly recommends the following:
  - Do not operate low-voltage circuits without operative lamps in place.
  - Replace burned-out lamps as quickly as possible.
  - Use transformers that incorporate thermal protection or fused transformer primary windings to prevent transformer failure due to overcurrent.
- Install in accordance with all national and local electrical codes.
- Only one dimmer can be used in a 3-way circuit.
- When no "grounding means" exists within the wallbox for an existing dimmer, the 2011 National Electrical Code (NEC) allows a dimmer to be installed as a replacement as long as 1) a nonmetallic, noncombustible faceplate is used with nonmetallic attachment screws or 2) the circuit is protected by a ground fault circuit interrupter. The 2008 NEC has the same allowances but does not contain the requirement for nonmetallic attachment screws. When installing a dimmer according to any of these methods, cap or remove the green wire before screwing the dimmer into the wallbox.
- For new installations, install a test switch before installing the dimmer.
- Protect dimmer from dust and dirt when painting or spackling.
- Recommended minimum load is 40 W.
- It is normal for the dimmer to feel warm to the touch during operation.
- Clean dimmer with a **soft damp cloth only**. Do not use any chemical cleaners.

## Multigang Installations

When installing more than one dimmer in the same wallbox, it may be necessary to remove all inner side sections prior to wiring (see diagram). If pre-installed, remove the Lutron wallplate and wallplate adapter from dimmer. Using pliers, bend side section up and down until it breaks off. Repeat for each side section to be removed. Removal of side sections reduces maximum load capacity of the dimmer (see chart below).

### Dimmer Capacity Chart

Load Type	No sides removed	1 side removed	2 sides removed
Incandescent/Halogen	1000 W	800 W	650 W
MLV*	600 VA	500 VA	400 VA

\*Note: When using the dimmer to control MLV fixtures, the maximum lamp wattage is determined by the efficiency of the transformer, with 70%–85% as typical. For actual transformer efficiency, contact either the fixture or transformer manufacturer. The total VA rating of the transformer(s) shall not exceed the VA rating of the dimmer.

## Technical Assistance

If you have questions concerning the installation or operation of this product, call the **Lutron Technical Support Center**. Please provide exact model number when calling.

**U.S.A. and Canada (24 hrs/7days)**  
1.800.523.9466

México  
+1.888.235.2910

Other countries 8am – 8pm ET  
+1.610.282.3800

Fax +1.610.282.6311

http://www.lutron.com

## Limited Warranty (Valid only in U.S.A., Canada, Puerto Rico, and the Caribbean.)

Lutron will, at its option, repair or replace any unit that is defective in materials or manufacture within one year after purchase. For warranty service, return unit to place of purchase or mail to Lutron at 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, postage pre-paid. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, AND THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY IS LIMITED TO ONE YEAR FROM PURCHASE. THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE COST OF INSTALLATION, REMOVAL OR REINSTALLATION, OR DAMAGE RESULTING FROM MISUSE, ABUSE, OR DAMAGE FROM IMPROPER WIRING OR INSTALLATION. THIS WARRANTY DOES NOT COVER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. LUTRON'S LIABILITY ON ANY CLAIM FOR DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE MANUFACTURE, SALE, INSTALLATION, DELIVERY, OR USE OF THE UNIT SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE UNIT. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on how long an implied warranty may last, so the above limitations may not apply to you. Lutron is registered trademark of Lutron Electronics Co., Inc. NEC is a registered trademark of National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. © 2013 Lutron Electronics Co., Inc.

# LUTRON

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.  
P/N 0301673 Rev. A 02/2013

- Easy-to-follow Instructions
- Instrucciones fáciles de seguir
- Instructions faciles à suivre



0301673

- Instrucciones fáciles de seguir
- Instrucciones faciles à suivre
- Easy-to-follow Instructions

# Lutron Technical Support Center

1.800.523.9466

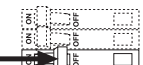
24 hrs / 7 days

www.lutron.com

## Installation

### 1 Turn OFF Power.

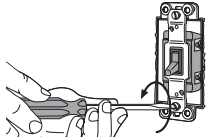
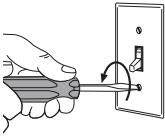
- Turn power OFF at circuit breaker or remove fuse.



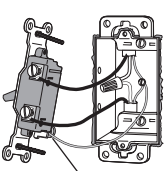
**WARNING:** Shock Hazard. May result in serious injury or death. **Turn off power at circuit breaker before installing the unit.**

### 2 Removing Wallplate and Switch.

- Remove wallplate and switch mounting screws.
- Carefully remove switch from wall (**do not remove wires**).

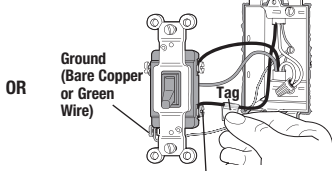


### 3 Identifying the Type of Circuit.



Ground (Bare Copper or Green Wire)

**Single-Pole:** Insulated wires connected to two screws of the same color. **See Step 5a when wiring.**

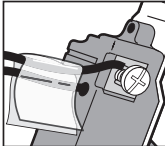


Ground (Bare Copper or Green Wire) OR Different-colored screw (Common). Actual location may vary.

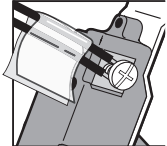
**3-Way:** Insulated wires connected to three screws. One of these wires is connected to a screw of a different color (not green) or labeled COMMON. **MARK** or **TAG** this wire to identify it when wiring. **See Step 5b when wiring.**

### 4 Disconnecting Switch Wires.

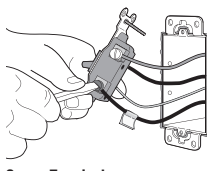
**Important Note:** Your wall switch may have two wires attached to the same screw (see illustrations below for examples). Tape these two wires together before disconnecting. Connect both wires to the dimmer wire in Step 5.



One wire in the backwired hole and one to the screw.

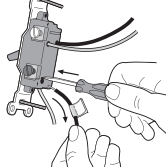


Looped Wire: Turn screw to loosen.



Screw Terminals: Turn screws to loosen.

OR



Push-in Terminals: Insert screwdriver. Pull wire out.

- Easy-to-follow Instructions
- Instrucciones fáciles de seguir
- Instructions faciles à suivre



0301673

- Instrucciones fáciles de seguir
- Instrucciones faciles à suivre
- Easy-to-follow Instructions

# Atenuador para cargas incandescentes / halógenas de 1 000 W o magnéticas de bajo voltaje de 600 VA

120 V ~ 60 Hz

Models:  
CT-103P  
LG-103P

## Notas importantes: Lea antes de la instalación.

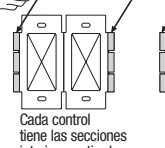
- PRECAUCIÓN:** Para evitar el sobrecalentamiento y los daños posibles a otro equipamiento, no lo utilice para controlar transformadores electrónicos (de estado sólido) de bajo voltaje, lámparas fluorescentes compactas (CFL), lámparas LED, receptáculos, luminarias fluorescentes ni electrodomésticos accionados por motor.
- Utilícelo solamente con cargas de iluminación incandescentes, halógenas o magnéticas (núcleo y bobina) de bajo voltaje permanentemente instaladas de 120 V ~.
- La operación de un circuito de bajo voltaje con lámparas que no estén en operación o que hayan sido retiradas puede dar como resultado el sobrecalentamiento del transformador y la falla prematura. Lutron recomienda enfáticamente lo siguiente:
  - No opere los circuitos de bajo voltaje sin que haya lámparas colocadas que funcionen.
  - Sustituya las lámparas quemadas tan pronto como sea posible.
  - Use transformadores que incorporen protección térmica o transformadores con arrollamientos primarios con fusibles para evitar que el transformador falle a causa de picos de corriente.
- Haga la instalación de acuerdo con todos los códigos eléctricos locales y nacionales.
- Se puede utilizar solo un atenuador en un circuito de 3-vías.
- Cuando no hay "medios de conexión a tierra" dentro de la caja de pared para un atenuador existente, el 2011 National Electrical Code (NEC) Código eléctrico nacional permite la instalación de un atenuador como reemplazo en tanto 1) se utilice una placa frontal no combustible con tornillos de anéxion no metálicos o 2) el circuito se proteja a través de un interruptor de circuitos de falla de tierra. El NEC de 2008 proporciona los mismos permisos, aunque no incluye el requisito de tornillos de anéxion no metálicos. Cuando instale un atenuador siguiendo cualquiera de estos métodos, cubra o retire el cable verde antes de atomillar el atenuador en la caja de pared.
- Para nuevas instalaciones, instale un interruptor de prueba antes de la instalación del atenuador.
- Proteja el atenuador del polvo y la suciedad cuando pinte o aplique masilla.
- La carga mínima recomendada es de 40 W.
- Es normal que los atenuadores estén calientes al tacto durante la operación.
- Limpie el atenuador solamente con un **pañó húmedo y suave**. No use ninguna solución química de limpieza.

## Instalaciones agrupadas

Cuando instale más de un atenuador en la misma caja pared, puede ser necesario retirar todas las secciones laterales interiores antes de efectuar el cableado (consulte el diagrama). Si ya está instalado, retire la placa de pared Lutron y su adaptador del atenuador. Utilizando unas pinzas, doble la sección lateral en ambos sentidos repetidamente hasta que se rompa. Repita el procedimiento para cada sección lateral hasta retirarlas. La remoción de las secciones laterales reduce la capacidad de carga máxima del atenuador (consulte la tabla que aparece a continuación).



No retire las secciones exteriores



El control intermedio tiene dos secciones laterales retiradas

### Tabla de capacidad del atenuador

Tipo de carga	Sin los lados retirados	1 lado retirado	2 lados retirados
Incandescente/Halógena	1 000 W	800 W	650 W
BVM*	600 VA	500 VA	400 VA

\*Nota: Cuando utilice el atenuador para controlar luminarias BVM, la potencia máxima de la lámpara está determinada por la eficiencia del transformador, con un valor típico de entre 70% y 85%. Para conocer la eficiencia real del transformador, comuníquese con el fabricante de la luminaria o del transformador. Los VA totales nominales de los transformadores no excederán de los VA nominales del atenuador.

## Asistencia técnica

Si tiene preguntas relacionadas con la instalación u operación de este producto, llame al **soporte técnico de Lutron**. Proporcione el número de referencia exacto cuando llame.

**E.U.A. y Canadá (24 horas/7 días)**  
1.800.523.9466

México  
+1.888.235.2910

Otros países 8 am – 8 pm Hora del Este  
+1.610.282.3800

Fax +1.610.282.6311

http://www.lutron.com

## Garantía Limitada (Válida solamente en E.U.A., Canadá, Puerto Rico y el Caribe).

Lutron, a su opción, reparará o sustituirá cualquier unidad que presente defectos en los materiales o la mano de obra dentro de un año a partir de su compra. Para el servicio de garantía, devuelva la unidad al lugar donde se efectuó la compra o Lutron a esta dirección: 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, con el franqueto prepagado. ESTA GARANTÍA SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS Y LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD ESTÁ LIMITADA A UN AÑO A PARTIR DE LA COMPRA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL COSTO DE INSTALACIÓN, REMOCIÓN O REINSTALACIÓN, NI LOS DAÑOS RESULTANTES DEL MAL USO, ABUSO O DAÑOS PROVOCADOS POR EL CABLEADO O LA INSTALACIÓN INADECUADOS. ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES. LA RESPONSABILIDAD DE LUTRON CON RESPECTO A CUALQUIER RECLAMACIÓN POR DAÑOS QUE SURJAN DE LA FABRICACIÓN, VENTA, INSTALACIÓN, ENTREGA O USO DE LA UNIDAD, O QUE ESTÉN RELACIONADOS CON ESTO, NO SUPERARÁ NUNCA DEL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD. Esta garantía le concede derechos legales específicos y usted puede obtener otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o resultantes, ni la limitación de cuánto puede durar una garantía implícita, de manera que las limitaciones anteriores pueden no aplicarse a usted. Lutron es una marca registrada de Lutron Electronics Co., Inc. NEC es una marca registrada de National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. © 2013 Lutron Electronics Co., Inc.

# LUTRON

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299, E.U.A.  
P/N 0301673 Rev. A 02/2013

# Soporte técnico de Lutron

+1.888.235.2910

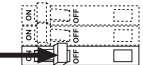
24 horas / 7 días

www.lutron.com

## Instalación

### 1 DESCONEXIÓN de la alimentación.

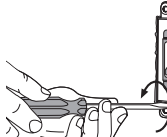
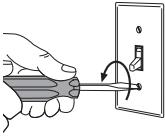
- APAGUE el interruptor del cortacircuitos o retire los fusibles.



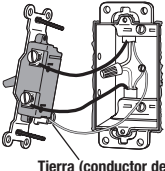
**ADVERTENCIA:** Peligro de choque eléctrico. Podría resultar en lesiones graves o la muerte. **Desconecte la alimentación en el disyuntor antes de instalar la unidad.**

### 2 Remoción de la placa de pared y del interruptor.

- Retire los tornillos de montaje de la placa de pared y del interruptor.
- Retire cuidadosamente el interruptor de la pared (**no retire los conductores**).

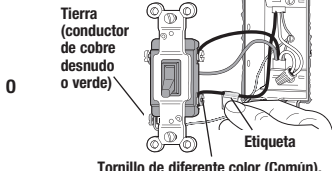


### 3 Identificación del tipo de circuito.



Tierra (conductor de cobre desnudo o verde)

**Unipolar:** Conductores aislados conectados a dos tornillos del mismo color. **Consulte el Paso 5a cuando haga el cableado.**

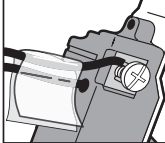


Tierra (conductor de cobre desnudo o verde) O Tornillo de diferente color (Común). La ubicación real puede variar.

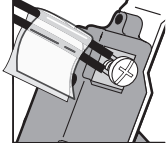
**3-vías:** Conductores aislados conectados a tres tornillos. Uno de estos conductores está conectado a un tornillo de diferente color (no es verde) o etiquetado como COMMON (Común). **MARQUE** o **ETIQUETE** este conductor para identificarlo al hacer el cableado. **Consulte el Paso 5b cuando haga el cableado.**

### 4 Desconexión de los conductores del interruptor.

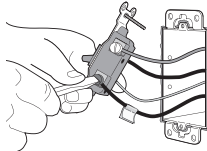
**Nota importante:** Su interruptor de pared puede tener dos conductores conectados al mismo tornillo (consulte las ilustraciones siguientes para ver ejemplos). Enciente juntos estos dos conductores antes de desconectarlos. Conecte ambos conductores al atenuador en el Paso 5.



Un conductor en el orificio de cableado posterior y uno en el tornillo.

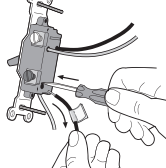


Conductor en lazo: Gire el tornillo para aflojarlo.



Terminales de tornillo: Gire los tornillos para aflojarlos.

O



Terminales a presión: Inserte un destornillador. Tire del conductor hacia afuera.

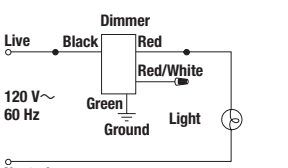
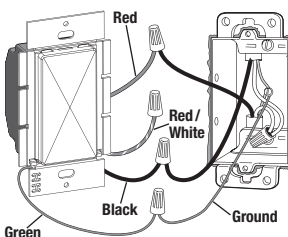
### 5 Wiring the Dimmer.

**Important Note:** When making wire connections, follow the recommended strip lengths and combinations for the supplied wire connectors. Wire connectors provided are suitable for copper wire only. For aluminum wire, consult an electrician.

Twist wire connector tight. Ensure that no bare wire is exposed.

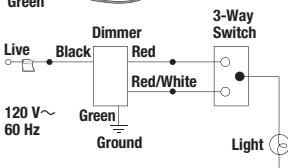
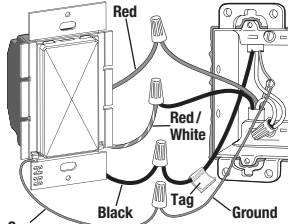


#### 5a - Single-Pole Wiring



- Connect the **green** dimmer ground wire to the bare copper or green ground wire in the wallbox. (See Important Note 6.)
- Connect the **black** dimmer wire to one of the wires removed from the switch. If you had taped together two wires (see step 4), connect both wires to the **black** dimmer wire and remove the tape.
- Connect the **red** dimmer wire to the other wire removed from the switch.
- Cap off the **red/white** dimmer wire. Do NOT connect to any other wire or ground.

#### 5b - 3-Way Wiring



- **Note:** Only one dimmer can be used in a 3-way circuit. Dimmer can be installed in either location.
- Connect the **green** dimmer ground wire to the bare copper or green ground wire in the wallbox. (See Important Note 6.)
- Connect the **black** dimmer wire to the tagged wire removed from the switch. If you had taped together two wires (see step 4), connect both wires to the **black** dimmer wire and remove the tape.
- Connect the **red** dimmer wire to one of the remaining wires removed from the switch.
- Connect the **red/white** dimmer wire to the remaining wire removed from the switch.

**Note:** Dimmer can be installed in either location.

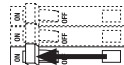
### 6 Mounting Dimmer to Wallbox.

- Form wires carefully into the wallbox, mount and align dimmer.
- Install wallplate.



### 7 Turn ON Power.

Turn ON power at circuit breaker or replace fuse.



# Atenuador para cargas incandescentes / halógenas de 1 000 W o magnéticas de bajo voltaje de 600 VA

120 V ~ 60 Hz

Models:  
CT-103P  
LG-103P

## Notas importantes: Lea antes de la instalación.

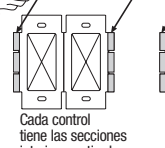
- PRECAUCIÓN:** Para evitar el sobrecalentamiento y los daños posibles a otro equipamiento, no lo utilice para controlar transformadores electrónicos (de estado sólido) de bajo voltaje, lámparas fluorescentes compactas (CFL), lámparas LED, receptáculos, luminarias fluorescentes ni electrodomésticos accionados por motor.
- Utilícelo solamente con cargas de iluminación incandescentes, halógenas o magnéticas (núcleo y bobina) de bajo voltaje permanentemente instaladas de 120 V ~.
- La operación de un circuito de bajo voltaje con lámparas que no estén en operación o que hayan sido retiradas puede dar como resultado el sobrecalentamiento del transformador y la falla prematura. Lutron recomienda enfáticamente lo siguiente:
  - No opere los circuitos de bajo voltaje sin que haya lámparas colocadas que funcionen.
  - Sustituya las lámparas quemadas tan pronto como sea posible.
  - Use transformadores que incorporen protección térmica o transformadores con arrollamientos primarios con fusibles para evitar que el transformador falle a causa de picos de corriente.
- Haga la instalación de acuerdo con todos los códigos eléctricos locales y nacionales.
- Se puede utilizar solo un atenuador en un circuito de 3-vías.
- Cuando no hay "medios de conexión a tierra" dentro de la caja de pared para un atenuador existente, el 2011 National Electrical Code (NEC) Código eléctrico nacional permite la instalación de un atenuador como reemplazo en tanto 1) se utilice una placa frontal no combustible con tornillos de anéxion no metálicos o 2) el circuito se proteja a través de un interruptor de circuitos de falla de tierra. El NEC de 2008 proporciona los mismos permisos, aunque no incluye el requisito de tornillos de anéxion no metálicos. Cuando instale un atenuador siguiendo cualquiera de estos métodos, cubra o retire el cable verde antes de atomillar el atenuador en la caja de pared.
- Para nuevas instalaciones, instale un interruptor de prueba antes de la instalación del atenuador.
- Proteja el atenuador del polvo y la suciedad cuando pinte o aplique masilla.
- La carga mínima recomendada es de 40 W.
- Es normal que los atenuadores estén calientes al tacto durante la operación.
- Limpie el atenuador solamente con un **pañó húmedo y suave**. No use ninguna solución química de limpieza.

## Instalaciones agrupadas

Cuando instale más de un atenuador en la misma caja pared, puede ser necesario retirar todas las secciones laterales interiores antes de efectuar el cableado (consulte el diagrama). Si ya está instalado, retire la placa de pared Lutron y su adaptador del atenuador. Utilizando unas pinzas, doble la sección lateral en ambos sentidos repetidamente hasta que se rompa. Repita el procedimiento para cada sección lateral hasta retirarlas. La remoción de las secciones laterales reduce la capacidad de carga máxima del atenuador (consulte la tabla que aparece a continuación).



No retire las secciones exteriores



El control intermedio tiene dos secciones laterales retiradas

### Tabla de capacidad del atenuador

Tipo de carga	Sin los lados retirados	1 lado retirado	2 lados retirados
Incandescente/Halógena	1 000 W	800 W	650 W
BVM*	600 VA	500 VA	400 VA

\*Nota: Cuando utilice el atenuador para controlar luminarias BVM, la potencia máxima de la lámpara está determinada por la eficiencia del transformador, con un valor típico de entre 70% y 85%. Para conocer la eficiencia real del transformador, comuníquese con el fabricante de la luminaria o del transformador. Los VA totales nominales de los transformadores no excederán de los VA nominales del atenuador.

## Asistencia técnica

Si tiene preguntas relacionadas con la instalación u operación de este producto, llame al **soporte técnico de Lutron**. Proporcione el número de referencia exacto cuando llame.

**E.U.A. y Canadá (24 horas/7 días)**  
1.800.523.9466

México  
+1.888.235.2910

Otros países 8 am – 8 pm Hora del Este  
+1.610.282.3800

Fax +1.610.282.6311

http://www.lutron.com

## Garantía Limitada (Válida solamente en E.U.A., Canadá, Puerto Rico y el Caribe).

Lutron, a su opción, reparará o sustituirá cualquier unidad que presente defectos en los materiales o la mano de obra dentro de un año a partir de su compra. Para el servicio de garantía, devuelva la unidad al lugar donde se efectuó la compra o Lutron a esta dirección: 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, con el franqueto prepagado. ESTA GARANTÍA SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS Y LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD ESTÁ LIMITADA A UN AÑO A PARTIR DE LA COMPRA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL COSTO DE INSTALACIÓN, REMOCIÓN O REINSTALACIÓN, NI LOS DAÑOS RESULTANTES DEL MAL USO, ABUSO O DAÑOS PROVOCADOS POR EL

120 V~ 60 Hz

Modèles :  
CT-103P  
LG-103P

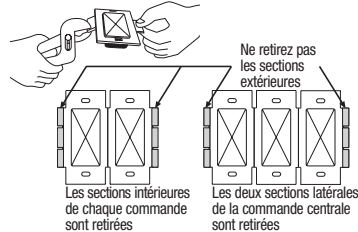
**Remarques importantes**

**Veuillez lire avant de procéder à l'installation.**

- Attention** : Afin d'éviter toute surchauffe et des dommages éventuels à d'autres équipements, ne pas utiliser pour le contrôle des transformateurs basse tension électronique (état solide), des lampes fluorescentes (LFC), des lampes à DEL, des réceptifs, des appareils d'éclairage fluorescents, ou des appareils motorisés.
- Utilisez seulement avec des éclairages basse tension incandescents, halogènes ou magnétiques (à noyau et à bobine) de 120 V~ installés de manière permanente.
- Le fonctionnement d'un circuit à basse tension avec des ampoules électriques hors d'usage ou retirées peut occasionner la surchauffe du transformateur et une défaillance prématurée. Lutron recommande vivement ce qui suit :
  - N'opérez pas les circuits à basse tension sans ampoules électriques en bon état de fonctionnement.
  - Remplacez les ampoules hors d'usage dès que possible.
  - Utilisez des transformateurs qui incorporent une protection thermique ou des enroulements primaires de transformateur à fusible pour empêcher une panne du transformateur découplant d'une surtension.
- Installez le dispositif en accord avec tous les codes électriques locaux et nationaux.
- Un seul gradateur peut être utilisé dans un circuit 3-voies.
- Si aucun dispositif de mise à la terre n'existe dans le boîtier mural d'un gradateur existant, le 2011 National Electrical Code® (NEC®, code électrique national) autorise l'installation d'un gradateur en guise de remplacement à condition 1) qu'une plaque frontale non-métallique et non-combustible soit utilisée avec des vis de fixation non-métalliques, ou 2) que le circuit soit protégé par un disjoncteur de fuite de terre. Le code NEC 2008 comprend les mêmes directives à l'exception de l'exigence concernant les vis de fixation non-métalliques. Lors de l'installation d'un gradateur selon l'une de ces méthodes, couvrez le fil vert d'un capuchon ou retirez-le avant de visser le gradateur dans le boîtier mural.
- Pour les nouvelles installations, installez un interrupteur de test avant d'installer le gradateur.
- Protégez le gradateur de la poussière et de la saleté lors de la peinture ou du masticage.
- La charge minimale recommandée est de 40 W.
- Il est normal que le gradateur soit chaud au toucher en cours de fonctionnement.
- Nettoyez le gradateur seulement avec un **chiffon doux humide**. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques.

**Installations multiples**

Lorsque vous installez plus d'un gradateur dans le même boîtier mural, il peut être nécessaire de retirer toutes les sections latérales intérieures avant de câbler (voir le schéma). S'ils ont été préalablement installés, retirez la plaque murale et l'adaptateur de plaque murale Lutron du gradateur. À l'aide de pinces, pliez la section latérale de haut en bas jusqu'à ce qu'elle se casse. Répétez l'opération pour retirer chacune des sections latérales. Le retrait des sections latérales réduit la capacité de charge maximale du gradateur (voir le tableau ci-dessous).



**Tableau de capacité du gradateur**

Type de charge	Aucun côté retiré	Un côté retiré	Deux côtés retirés
Lampe à incandescence/halogène	1 000 W	800 W	650 W
BTM*	600 VA	500 VA	400 VA

\***Remarque** : Lors de l'utilisation d'un gradateur pour contrôler les installations BTM, la puissance de la lampe maximale est déterminée par l'efficacité du transformateur, typiquement de 70 % à 85 %. Pour l'efficacité réelle du transformateur, contactez soit l'installateur soit le fabricant du transformateur. La capacité de la VA totale du transformateur ne devrait pas excéder la capacité du gradateur.

**Support technique**

Si vous avez des questions concernant l'installation ou le fonctionnement de ce produit, veuillez appeler le **Centre de soutien technique Lutron**. Veuillez fournir le numéro de modèle exact lors de votre appel.

**États-Unis et Canada (24 h sur 24, 7 jours sur 7)**  
1.800.523.9466

**Mexique**  
+1.888.235.2910

**Autres pays de 8 h à 20 h EST**  
+1.610.282.3800



Télécopieur +1.610.282.6311



http://www.lutron.com

**Garantie limitée (Valable seulement aux É-U, au Canada, à Porto Rico et dans les Caraïbes).**

Lutron, à sa discrétion, répare ou remplace tout équipement jugé défectueux quant aux matériaux ou à la fabrication, dans un délai d'un an suivant la date d'achat. Pour le service de garantie, veuillez retourner l'équipement au détaillant ou par courrier à Lutron au 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, en port payé.

**CETTE GARANTIE TIEN LIEU ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, ET LA GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE À UNE DURÉE D'UN AN APRÈS LA DATE D'ACHAT. CETTE GARANTIE NE COUVRE NI LES FRAIS D'INSTALLATION, DE RETRAIT OU DE RÉINSTALLATION, NI LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UN MAUVAIS USAGE OU D'ABUS, NI LES DÉGÂTS PROVOQUÉS PAR UN MAUVAIS CÂBLAGE OU UNE INSTALLATION INADÉQUATE. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS. LA RESPONSABILITÉ DE LUTRON POUR LES RÉCLAMATIONS CONCERNANT DES DOMMAGES PROVENANT DE, OU EN LIEN AVEC LA FABRICATION, LA VENTE, L'INSTALLATION, LA LIVRAISON, OU L'UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT NE POURRA EN AUCUN TEMPS DÉPASSER LE MONTANT D'ACHAT DE L'ÉQUIPEMENT.**

Cette garantie vous accorde des droits légaux précis et vous pouvez disposer d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou indirects, ou n'autorisent pas de durée de limitation pour la garantie tacite; les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.

Lutron est une marque déposée de Lutron Electronics Co., Inc. NEC est une marque déposée de la National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. © 2013 Lutron Electronics Co., Inc.

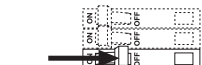
**LUTRON®**

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299, États-Unis  
P/N 0301673 Rév. A 02/2013

**Installation**

**1 Couper le courant.**

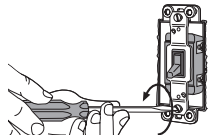
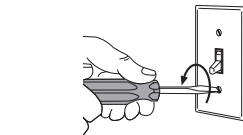
- Coupez le courant sur le disjoncteur ou retirez le fusible.



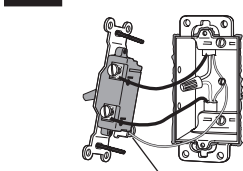
**AVERTISSEMENT** : Dange d'électrocution. Peut causer le décès de la personne ou de graves lésions. **Couper le courant (off) au disjoncteur avant de procéder à l'installation.**

**2 Retirer la plaque murale et l'interrupteur.**

- Retirez la plaque murale et les vis de fixation de l'interrupteur.
- Retirez l'interrupteur du mur avec précaution (**ne retirez pas les fils**).

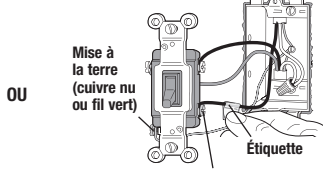


**3 Identifier le type de circuit.**



Mise à la terre (cuivre nu ou fil vert)

**Unipolaire** : Fils isolés connectés à deux vis de la même couleur. **Voir l'étape 5a lors du câblage.**

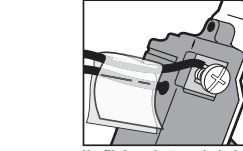


Mise à la terre (cuivre nu ou fil vert) OU Vis de couleur différente (neutre). L'emplacement réel peut varier.

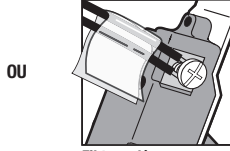
**3-voies** : Fils isolés connectés à trois vis. L'un de ces fils est connecté à une vis de couleur différente (pas verte) ou labellisée COMMON (neutre). **MARQUEZ** ou **ÉTIQUETEZ** ce fil pour l'identifier lors du câblage. **Voir l'étape 5b lors du câblage.**

**4 Déconnecter les fils de l'interrupteur.**

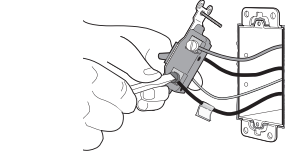
**Remarques importantes** : Votre interrupteur mural peut avoir deux fils attachés à la même vis (voir les illustrations ci-dessous pour plus d'exemples). Scotchez ces deux fils ensemble avant de déconnecter. Connectez les deux fils au fil du gradateur à l'étape 5.



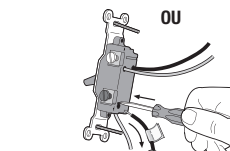
Un fil dans le trou de la borne arrière et un sur la vis.



Fil torsadé : Tournez la vis pour la desserrer.



Bornes à vis : Tournez la vis pour la desserrer.



Bornes de fixation : Insérez le tournevis. Tirez sur le fil pour le sortir.

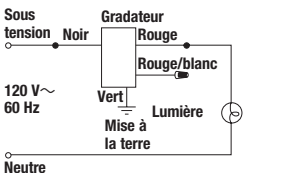
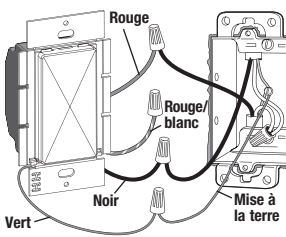
**5 Câbler le gradateur.**

**Remarques importantes** : Lorsque vous procédez aux connexions des câbles, respectez les recommandations de longueur de dénudage et les combinaisons indiquées pour les connecteurs de câbles fournis. Les connecteurs de câbles fournis sont adaptés uniquement aux câbles en cuivre. Pour des câbles en aluminium, consultez un électricien.

Serrez le connecteur du fil fermement. Assurez-vous qu'aucun fil nu n'est exposé.

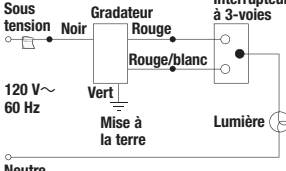
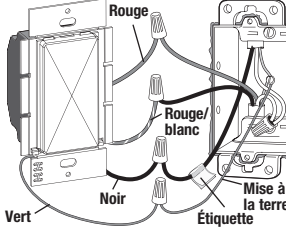


**5a - Câblage unipolaire**



- Raccordez le fil de mise à la terre **vert** du gradateur au fil en cuivre dénudé ou au fil de mise à la terre vert dans le boîtier mural. (Voir la note importante 6).
- Raccordez le fil **noir** du gradateur à l'un des fils retiré de l'interrupteur. Si vous avez attaché les deux fils ensemble (voir l'étape 4), connectez les deux fils au fil **noir** du gradateur et retirez le ruban.
- Raccordez le fil **rouge** du gradateur à l'autre fil retiré de l'interrupteur.
- Enlevez le capuchon du fil **rouge/blanc** du gradateur. NE le connectez PAS à un autre fil ou à la mise à la terre.

**5b - Câblage 3-voies**



- Remarque** : Un seul gradateur peut être utilisé dans un circuit 3-voies. Un gradateur peut être installé dans un autre emplacement.
- Raccordez le fil de mise à la terre **vert** du gradateur au fil en cuivre dénudé ou au fil de mise à la terre vert dans le boîtier mural. (Voir la remarque importante 6).
- Raccordez le fil **noir** du gradateur au fil étiqueté retiré de l'interrupteur. Si vous avez attaché les deux fils ensemble (voir l'étape 4), connectez les deux fils au fil **noir** du gradateur et retirez le ruban.
- Raccordez le fil **rouge** du gradateur à l'un des fils restant retiré de l'interrupteur.
- Raccordez le fil **rouge/blanc** du gradateur à l'un des fils restant retiré de l'interrupteur.

**Remarque** : Un gradateur peut être installé dans un autre emplacement.

**6 Monter le gradateur dans le boîtier mural.**

- Repliez soigneusement les fils dans le boîtier mural, montez et alignez le gradateur.
- Installez la plaque murale.



Vis de départ.



Alignez le gradateur et serrez les vis.

**7 Remettre le courant.**

Remettez le courant sur le disjoncteur ou remettez le fusible en place.

